

3. Õiguskindluse ja kohaldatava õiguse täpsuse (nulla poena sine lege certa) põhimõtet tuleb tõlgendada nii, et need ei takista liikmesriigil kehtestada määruse nr 833/2014 (muudetud määrusega nr 1290/2014) sätete rikkumise eest kriminaalkaristusi selle määruse artikli 8 lõike 1 alusel, enne kui Euroopa Liidu Kohus on täpsustanud nende sätete ulatust ja sellest tulenevalt ka nendega seotud kriminaalkaristuste ulatust.
4. Määruse nr 833/2014 (muudetud määrusega nr 1290/2014) artikli 4 lõike 3 punktis b kasutatud väljendit „rahaline abi“ tuleb tõlgendada nii, et see ei hõlma panga või muu finantsasutuse poolt maksekorralduse töötlemist kui sellist.
5. Määruse nr 833/2014 (muudetud määrusega nr 1290/2014) artikli 5 lõiget 2 tuleb tõlgendada nii, et selle kohaselt on keelatud alates 12. septembrist 2014 aktsiate globaalseid hoidmistunnistusi (Global Depositary Receipts) välja anda mõne määruse nr 833/2014 VI lisas loetletud üksusega sõlmitud hoiulepingu alusel, kaasa arvatud siis, kui need tunnistused on välja antud mõne nimetatud üksuse aktsiate suhtes, mis emiteeriti enne seda kuupäeva.

⁽¹⁾ ELT C 155, 11.5.2015.

**Euroopa Kohtu (esimene koda) 29. märtsi 2017. aasta otsus (Verwaltungsgericht
Darmstadt'i eelotsusetaotlus – Saksamaa) – Furkan Tekdemir, kelle seaduslikud esindajad on Derya
Tekdemir ja Nedim Tekdemir versus Kreis Bergstraße**

(Kohtuasi C-652/15) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Euroopa Liidu ja Türgi vaheline assotsiatsioonileping — Otsus nr 1/80 —
Artikkel 13 — Standstill-tingimus — Liikmesriigi seaduslikul tööturul oleva Türgi päritolu töötaja
pereliikmete riigis elamise õigus — Uusi piiranguid õigustava ülekaaluka üldise huvi võimalik
olemasolu — Rändevoogude tõhus juhtimine — Alla 16-aastastele kolmanda riigi kodanikele kehtestatud
elamisloa nõue — Proportsionaalsus)

(2017/C 161/03)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Verwaltungsgericht Darmstadt (Darmstadti esimese astme halduskohus, Saksamaa)

Põhikohtuasja pooled

Kaebaja: Furkan Tekdemir, kelle seaduslikud esindajad on Derya Tekdemir ja Nedim Tekdemir

Vastustaja: Kreis Bergstraße

Resolutsioon

Assotsiatsiooninõukogu 19. septembri 1980. aasta otsuse nr 1/80 assotsiatsiooni arengu kohta, mis on lisatud Ankaras 12. septembril 1963 ühelt poolt Türgi Vabariigi ja teiselt poolt EMÜ liikmesriikide ja ühenduse alla kirjutatud lepingule assotsiatsiooni loomiseks Euroopa Majandusühenduse ja Türgi vahel, mis sõlmiti, kiideti heaks ja kinnitati ühenduse nimel nõukogu 23. detsembri 1963. aasta otsusega 64/732/EMÜ, artiklit 13 tuleb tõlgendada nii, et rändevoogude tõhusa juhtimise eesmärk võib kujutada endast ülekaalukat üldist huvi, mis võimaldab õigustada pärast kõnealuse otsuse asjaomases liikmesriigis jõustumist kehtestatud riigisisest meetet, mis näeb alla 16-aastastele kolmanda riigi kodanikele ette elamisloa nõude sellesse liikmesriiki sisenemiseks ja seal elamiseks.

Selline meede ei ole siiski proportsionaalne taotletava eesmärgi suhtes, kui selle rakendamise tingimused selliste põhikohtuasja kaebajaga sarnaste kolmanda riigi kodanikest laste puhul, kes on sündinud asjaomases liikmesriigis ja kelle üks vanematest on selles liikmesriigis seaduslikult elav Türgi päritolu töötaja, lähevad kaugemale kõnealuse eesmärgi saavutamiseks vajalikust.

⁽¹⁾ ELT C 118, 4.4.2016.